

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
(ďalej len ako „zmluva“)

I.

Zmluvné strany

Hlavný organizátor:

Obec Smrdáky

sídlo: Smrdáky 181, 906 03 Smrdáky

IČO: 00310000

IBAN: SK12 0200 0000 0000 0642 9182

Štatutárny orgán: Ingrid Tripšanská, starostka obce
(ďalej tiež ako „**hlavný organizátor**“)

Spoluorganizátor:

Krajská organizácia cestovného ruchu Trnavský kraj

Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava

IČO: 52 285 758

DIČ: 2121318848

Zapísaná: Register krajských organizácií cestovného ruchu

Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky č. 07077/2019/SCR

Štatutárny orgán: Ing. Patrik Voltmann, predseda krajskej organizácie

Kontaktná osoba: Martin Gloser

(ďalej len ako „**spoluorganizátor**“ alebo „**KOCR**“)

II.

Úvodné ustanovenia

1. Hlavný organizátor organizuje v dňa 29. 08. 2026 v Smrdákoch podujatie **Vinobranie Smrdáky 2026** (ďalej len „**podujatie**“). Podujatie podporuje atraktivitu destinácie prostredníctvom pestrého kultúrneho programu.
2. Podujatie je prístupné verejnosti zadarmo, je organizované nekomerčným spôsobom, pričom plní predovšetkým sociálny a kultúrny účel. Príjmy z obchodných prostriedkov (ako napr. príjmy z predaja tovarov a služieb súvisiacich s podujatím) nepresahujú 50 % skutočných nákladov na jeho realizáciu – čestné vyhlásenie hlavného organizátora je prílohou č. 1 k tejto zmluve. Podujatie organizuje hlavný organizátor v rámci svojej nehospodárskej, t.j. nepodnikateľskej činnosti.
3. Program podujatia tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. Predbežný rozpočet podujatia tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy.

4. Spoluorganizátor je právnickou osobou založenou podľa zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu v Trnavskom kraji.
5. Spoluorganizátor – KOČR má záujem organizačne podporiť podujatie.
6. Za účelom úpravy práv a povinností pri príprave a realizácii podujatia uzatvárajú zmluvné strany, t.j. hlavný organizátor a spoluorganizátor – KOČR, túto zmluvu.
7. KOČR realizuje podporu podujatia s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a športu SR.

III.

Povinnosti hlavného organizátora

1. Hlavný organizátor sa zaväzuje najmä:
 - a) zabezpečiť komplexnú realizáciu podujatia, okrem plnení, ktoré v zmysle tejto zmluvy zabezpečuje spoluorganizátor,
 - b) zabezpečiť v súčinnosti so spoluorganizátorom podmienky na realizáciu programu a efektívne využitie plnení, ktoré v zmysle tejto zmluvy zabezpečuje spoluorganizátor,
 - c) zabezpečiť propagáciu podujatia, zabezpečiť propagáciu podujatia na svojej webstránke a pod.,
 - d) zabezpečiť ďalšie činnosti potrebné pre riadny priebeh podujatia - najmä technickú údržbu priestoru, zdravotnú službu (ak je potrebná), prevádzku WC počas podujatia, odvoz odpadu a pod.,
 - e) zorganizovať podujatie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a splniť všetky povinnosti voči príslušným orgánom verejnej správy, ostatným spoluorganizátorom podujatia a organizáciám kolektívnej správy autorských práv (SOZA, SLOVGRAM, LITA),
 - f) aktívne komunikovať a pravidelne informovať spoluorganizátora o príprave, organizácii a koordinácii realizácie podujatia,
 - g) zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by mohla znemožniť alebo sťažiť spoluprácu alebo ohroziť dobré meno spoluorganizátora,
 - h) zabezpečiť úhradu všetkých nákladov na organizáciu podujatia okrem nákladov na plnenie, ktoré v zmysle tejto zmluvy zabezpečuje spoluorganizátor,
 - i) zrealizovať podujatie v termíne a rozsahu uvedenom v článku II. zmluvy a v prílohe č. 2 tejto zmluvy; v prípade, ak sa podujatie alebo jeho časť z akýchkoľvek dôvodov neuskutoční, hlavný organizátor nie je povinný v dotknutom rozsahu vykonávať činnosti uvedené v tejto zmluve (najmä pre nepriazeň počasia alebo v dôvodu vis maior - článok VI. zmluvy), v prípade zmeny termínu podujatia, je hlavný organizátor povinný bez zbytočného odkladu informovať spoluorganizátora,
 - j) prezentovať KOČR ako spoluorganizátora podujatia vo všetkých materiáloch vydaných pred, počas ako aj po podujatí ako aj vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa podujatia,
 - k) uvádzať v jasne, zreteľne a proporčne rozpoznateľnej veľkosti logo KOČR (Trnavský kraj zážitkov), logo Trnavského samosprávneho kraja a logo Ministerstva cestovného ruchu a športu SR a vyhlásenie „Realizované s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a

športu Slovenskej republiky.“ na všetkých propagačných materiáloch podujatia a v oficiálnych PR výstupoch podujatia, pričom nesplnenie tejto povinnosti je sankcionované zmluvnou pokutou v zmysle článku V. tejto zmluvy, informácia o finančnej podpore Ministerstva cestovného ruchu a športu SR musí byť uvedená s dôrazom na viacnásobné využitie a čo najnižšiu environmentálnu záťaž,

- l) odo dňa účinnosti tejto zmluvy pri informovaní verejnosti v masmédiách a na všetkých PR výstupoch (online, tlačových, televíznych, rozhlasových) uvádzať informáciu „Realizované s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky“, pričom nesplnenie tejto povinnosti je sankcionované zmluvnou pokutou v zmysle článku V. tejto zmluvy,
- m) preukázať spoluorganizátorovi splnenie povinností v zmysle ustanovenia písm. j), k) a l) tohto článku zmluvy, a to najneskôr do 10 dní po ukončení podujatia, a to
- tlačovinami z mediálnej a propagačnej kampane podujatia,
 - fotodokumentáciou alebo audio/audiovizuálnym záznamom z mediálnej a propagačnej kampane týkajúcej sa prezentácie podujatia,
 - dokumentáciou (print screens) z aktivít na internete v zmysle tohto článku zmluvy,
 - fotodokumentáciou z priebehu podujatia,
 - príp. odovzdávacími protokolmi,
- n) dodať spoluorganizátorovi fotodokumentáciu z podujatia rozsahu 10 ks, z toho 3 ks z technického zabezpečenia na realizáciu podujatia, v elektronickej podobe na e-mail: office@krajzazitkov.sk najneskôr do 10 dní po ukončení podujatia v primeranej technickej a umeleckej kvalite použiteľnej pre prezentáciu a propagáciu spoluorganizátora, jeho aktivít a destinácie Trnavský kraj. Hlavný organizátor potvrdzuje, že je oprávnený udeliť licenciu k predmetnej fotodokumentácii a spoluorganizátorovi jej dodaním udeľuje bezodplatnú nevýhradnú licenciu na jej použitie. Udelená licencia je bez vecného, časového a územného obmedzenia, nemožno ju vypovedať,
- o) ak hlavný organizátor vykonáva aj hospodársku činnosť, je povinný pri vedení účtovníctva zabezpečiť, aby náklady, financovanie a príjmy z nehospodárskej činnosti bolo možné jasne oddeliť, a aby boli zaúčtované osobitne na základe dôsledne uplatňovaných a objektívne zdôvodniteľných zásad nákladového účtovníctva,
- p) ak hlavný organizátor vykonáva aj hospodársku činnosť, je povinný zdržať sa použitia prostriedkov na nehospodársku činnosť, vrátane plnení spoluorganizátora zabezpečených v zmysle tejto zmluvy, na financovanie alebo v prospech svojich hospodárskych činností.

IV.

Povinnosti spoluorganizátora

1. Spoluorganizátor sa zaväzuje:
- a) podieľať sa na organizácii podujatia finančne v sume **max. 3 000,- Eur** (slovom tri tisíc eur) vrátane DPH a to zabezpečením sprievodného programu v rámci podujatia v zmysle Prílohy č. 4.
- b) v rámci spolupráce aktívne komunikovať s hlavným organizátorom pri príprave a realizácii podujatia,
- c) participovať na propagácii podujatia v rámci vlastných kapacít,

- d) pri výkone činnosti na základe tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi,
 - e) zdržať sa akejkolvek činnosti, ktorá by mohla znemožniť alebo sťažiť spoluprácu alebo ohroziť dobré meno hlavného organizátora,
 - f) poskytnúť hlavnému organizátorovi grafické zobrazenie loga KOČR, Trnavského samosprávneho kraja a loga Ministerstva cestovného ruchu a športu SR.
2. Spoluorganizátor nie je povinný vykonávať činnosti uvedené v tejto zmluve v prípade, ak sa podujatie z akýchkoľvek dôvodov neuskutoční.

V. Sankcie

1. Spoluorganizátor má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak hlavný organizátor podstatným spôsobom poruší niektorú zo svojich zmluvných povinností dohodnutých v tejto zmluve. Odstúpením od zmluvy sa zmluva od počiatku zrušuje a zmluvné strany sú povinné vrátiť si vzájomné plnenia, hlavný organizátor je tiež povinný uhradiť spoluorganizátorovi všetky náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s plnením tejto zmluvy vo vzťahu k iným subjektom (čl. IV. 1. a) tejto zmluvy). Za podstatné porušenie zmluvy zo strany Organizátora sa považuje tiež, ak sa skutočnosti uvedené v prílohe č. 1 ukážu ako nepravdivé. V tom prípade je tiež Organizátor povinný uhradiť Spoluorganizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % finančného plnenia vynaloženého Spoluorganizátorom v zmysle tejto zmluvy a to na základe faktúry Spoluorganizátora splatnej v lehote 30 dní od jej doručenia Organizátorovi; tým nie je dotknuté právo Spoluorganizátora na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením zmluvy zo strany Organizátora.
2. V prípade porušenia povinnosti podľa článku III. bodu 1. písm. k) a l) tejto zmluvy hlavným organizátorom je hlavný organizátor povinný uhradiť spoluorganizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 15 % finančného plnenia poskytnutého spoluorganizátorom na podujatie a v súvislosti s ním a to na základe faktúry spoluorganizátora splatnej v lehote 30 dní od jej doručenia hlavnému organizátorovi; tým nie je dotknuté právo spoluorganizátora na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinnosti hlavného organizátora.

VI. Osobitné ustanovenia

1. Hlavný organizátor sa zaväzuje, že na podujatí a v súvislosti s jeho organizáciou nebude uskutočňovať a/alebo iným subjektom neumožní uskutočňovať politickú agitáciu, podporu alebo popularizáciu názvu, značky, programu alebo hesiel politickej strany, politického hnutia alebo kandidáta, umiestňovať alebo rozdávať letáky, respektíve realizovať na tento účel alebo v súvislosti s tým akékoľvek úkony. Hlavný organizátor je povinný informovať účinkujúcich, účastníkov a všetky subjekty zúčastnené na podujatí o zákaze realizácie akejkolvek politickej agitácie na podujatí.
2. Hlavný organizátor sa zaväzuje, že pri realizácii podujatia na verejnosti vykoná s vynaložením maximálneho úsilia také opatrenia, ktorými zamedzí tomu, aby mohlo dôjsť alebo došlo najmä k nasledovným negatívnym spoločenským javom:

- a) podpore alebo propagácii skupín osôb alebo hnutí, ktoré v rámci svojej činnosti násilím, hrozbou násilia alebo hrozbou inej ťažkej ujmy smerujú k potláčaniu základných práv a slobôd iných,
 - b) používaniu zástav, odznakov, rovnošiat alebo hesiel, prejavovaniu sympatií k skupine alebo hnutiam, ktoré násilím, hrozbou násilia alebo hrozbou inej ťažkej ujmy smerujú k potláčaniu základných práv a slobôd osôb,
 - c) sprístupňovaniu, uvádzaniu do obehu, ponúkaniu, predávaníu alebo inému spôsobu rozširovania extrémistických materiálov,
 - d) hanobeníu niektorého národa, jeho jazyka, k hanobeníu niektorej rasy alebo etnickej skupiny, k hanobeníu jednotlivca alebo skupiny osôb pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu, pre ich náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania alebo k vyhrážaniu sa takýmto osobám alebo k obmedzovaniu práv takýchto osôb,
 - e) podnecovaniu k násiliu alebo k nenávisti voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu alebo pre ich náboženské vyznanie.
3. Porušenie povinností podľa bodu 1. a 2. sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a zakladá právo spoluorganizátora na odstúpenie od zmluvy, v prípade odstúpenia od zmluvy z týchto dôvodov nemá hlavný organizátor nárok na žiadne plnenia v zmysle tejto zmluvy, a je povinný spoluorganizátorovi primerane finančne kompenzovať všetky plnenia realizované v súlade s touto zmluvou. Hlavný organizátor je povinný spoluorganizátorovi primerane finančne kompenzovať všetky plnenia realizované v súlade s touto zmluvou aj prípade, ak sa podujatie neuskutoční z dôvodu na strane hlavného organizátora.

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Nepovažuje sa za porušenie tejto zmluvy, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (napr. vojna, celoštátny štrajk, zemetrasenie, záplava, požiare, teroristický útok, pandémie, epidémie alebo akákoľvek iná obdobná situácia a iné.), pričom táto prekážka priamo bráni splneniu zmluvných povinností zmluvnej strany.
2. Zmluvná strana, ktorá porušuje svoju povinnosť alebo ktorá s prihliadnutím na všetky okolnosti má vedieť, že poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť/ vis maior, je povinná oznámiť písomne druhej zmluvnej strane hrozbu alebo vznik okolností vylučujúcich zodpovednosť/ vis maior spolu s ich dôsledkami a predpokladaným časom ich trvania. Správu je povinná táto zmluvná strana podať bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o týchto okolnostiach dozvedela alebo pri náležitej starostlivosti mohla dozvedieť. Škody vyplývajúce z neoznámenia alebo z neskorého oznámenia o hrozbe alebo vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť/vis maior bude niesť zmluvná strana zodpovedná za takéto neskoré oznámenie.

3. Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú - do splnenia všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich, najdlhšie však do 31. decembra 2026.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v nadväznosti § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. Ustanovenia tejto zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to výlučne vo forme písomného číslovaného dodatku odsúhlaseného oboma zmluvnými stranami, ak táto zmluva neustanovuje inak.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis tejto zmluvy dostane hlavný organizátor a jeden rovnopis spoluorganizátor.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku, nie v tiesni za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
9. Prílohou tejto zmluvy je
Príloha č. 1 – Vyhlásenie hlavného organizátora
Príloha č. 2 – Program podujatia
Príloha č. 3 – Predbežný rozpočet podujatia
Príloha č. 4 – Špecifikácia plnenia KOČR

V ~~SMRDÁKOV~~ dňa 20.8. 2026

Ingrid Tripšanská

Obec Smrdáky
Ingrid Tripšanská
Starostka obce



Trnave dňa 22.8. 2026

Krajská organizácia cestovného ruchu Trnavský kraj
Starohájska ul. č. 10
917 01 Trnava
IČO: 52285758

Trnavský kraj
Ing. Patrik Voltmann
predseda krajskej organizácie